

# E5 - A New Me

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00] All**

Previously on Love Live!

**[00:02] Nozomi**

We made it through the preliminaries

**[00:03] Nozomi**

and began working towards  
the final preliminaries.

**[00:06] Nozomi**

But Nico-cchi was leaving practice early.

**[00:08] Nozomi**

When we followed her...

**[00:09] Cocoro**

I'm her younger sister,  
Cocoro Yazawa.

**[00:10] Cocoa**

Sister.

**[00:11] Cotaro**

Backup dancers.

**[00:14] Nozomi**

Nico-cchi had been lying to her siblings.

**[00:16] Nozomi**

There we discovered a sad past.

**[00:17] Nico**

I shine the brightest  
when we're together as nine.

**[00:21] Nico**

Far more than when I was alone.

**[00:25] Nozomi**

The door in Nico-cchi's heart opened,

**[00:27] Nozomi**

and  $\mu$ 's grew even more united than before!

**[00:31] Honoka**

The beach!

**[00:32] Honoka**

The beach!

**[00:34] Honoka**

The beach!

**[00:36] Umi**

That's enough.

**[00:37] Umi**

You don't have to keep saying it.

**[00:40] Honoka**

I'm not talking to you.

**[00:41] Honoka**

I'm talking about the beach.

**[00:45] Kotori**

It's beautiful.

**[00:47] Umi**

The water in Okinawa  
is a different shade of blue.

**[00:49] Honoka**

Let's all jump in together.

**[00:52] Kotori**

Okay.

**[00:53] Honoka**

All right.

**[00:54] Honoka**

Here we go.

**[00:55] Honoka**

Ready, and...

**[01:00] Rin**

Maki-chan, Kayo-chin, come on.

**[01:02] Maki**

Just because Honoka and  
the others are on a school trip,

**[01:05] Maki**

we don't have to copy them.

**[01:07] Hanayo**

Yeah. Besides, it's already fall.

**[01:09] Rin**

Who cares?

**[01:10] Rin**

Come on! Let's swim.

**[01:12] Rin**

Ready, and...

**[01:13] Rin**

Here we go!

**SIGN** Come on... Our courage makes our dreams come true

**SIGN** Let's run toward tomorrow with unbeaten (hearts)

**SIGN** A strong, strong wish

**SIGN** Led us along

**SIGN** We can't give up the next one

**SIGN** We'll hold on tightly to the time we have remaining

**SIGN** We don't want only a memory

**SIGN** We'll run as hard as we can

**SIGN** (Chance for me! Chance for you!)

**SIGN** Come on... Embrace your dreams and look up

**SIGN** Your world will change dramatically

**SIGN** Come on... Our courage makes our dreams come true

**SIGN** Let's run towards tomorrow with unbeaten (hearts)

**SIGN** The miracle that we met here and now

**SIGN** Don't forget our season

**SIGN** # 5 "A New Me"

**[02:55] Rin**

It won't stop raining.

**[02:57] Maki**

It's almost time for practice.

**[02:59] Rin**

Yeah, but it's just

the four of us again today.

**[03:02] Rin**

I'm sick of this.

**[03:04] Nico**

I could say the same thing.

**[03:05] Hanayo**

We can't help it, Rin-chan.

**[03:07] Hanayo**

The second years are on a school trip.

**[03:09] Hanayo**

Eli-chan and Nozomi-chan are taking over

**[03:11] Hanayo**

the student council while they're gone.

**[03:13] Eli**

That's right.

**[03:14] Eli**

I understand your lack of enthusiasm,

**[03:16] Eli**

but we have to do what we have to do.

**[03:18] Maki**

Are you going to the student  
council again today?

**[03:19] Eli**

Yeah.

**[03:21] Eli**

There it is.

**[03:23] Nozomi**

She's excited about organizing things,

**[03:25] Nozomi**

so it'll be easier to manage when they return.

**[03:28] Rin**

What? We're the only ones practicing again?

**[03:31] Eli**

We have that event this weekend.

**[03:34] Eli**

It's the day after Honoka  
and the others return.

**[03:38] Eli**

We should confirm our formation,

**[03:40] Eli**

so we can do it immediately  
once we get together.

**[03:43] Maki**

I can't believe we were asked  
to sing at a fashion show.

**[03:47] Hanayo**

We must be sharing the stage with models.

**[03:51] Hanayo**

It makes me so nervous.

**[03:53] Maki**

Yeah. You two are fine, but...

**[03:58] Nico**

What?

**[03:59] Eli**

It's nothing to worry about.

**[04:02] Eli**

Bye.

**[04:03] Nozomi**

Honoka-chan and the others

**[04:04] Nozomi**

are caught up in searching  
for wild Okinawan sweets.

**[04:06] Nozomi**

I'm sure they've forgotten  
all about the concert.

**[04:10] Nozomi**

You girls need to keep it together.

**[04:14] Nico**

What are wild Okinawan sweets?

**[04:17] Hanayo**

Who knows?

**[04:20] Rin**

Okinawa, huh?

**[04:22] Rin**

I bet they're having fun right now.

**[04:28] Honoka**

Umi-chan, hurry up!

**[04:32] Umi**

Wait for me!

**[04:35] Honoka**

Why is it raining?!

**[04:40] Kotori**

They say the typhoon might hit us.

**[04:42] Honoka**

What?

**[04:43] Honoka**

What about the beach?

The midsummer sun?

**[04:45] Umi**

We'll have to give up on those.

**[04:47] Honoka**

No way! This is a high school trip!

**[04:50] Honoka**

It's once in a lifetime experience!

**[04:53] Honoka**

If that's how it's going to be...

**[04:54] Honoka**

Go away. Go away. Go away.

**[04:57] Umi**

I don't think there's any point in doing that.

**[05:00] Honoka**

Oh, right.

**[05:03] Honoka**

Go away. Go away.

**[05:04] Kotori**

I don't think that's any different.

**[05:10] Honoka**

It's Eli-chan.

**[05:11] Honoka**

Hello?

**[05:12] Eli**

Honoka?

**[05:13] Eli**

How are you? Are you having fun?

**[05:15] Honoka**

Are you trying to upset me?

**[05:16] Eli**

Why?

**[05:17] Honoka**

Never mind.

**[05:19] Honoka**

Anyway... What did you want?

**[05:20] Eli**

It's about this weekend's event.

**[05:22] Eli**

I wanted to talk to you about something.

**[05:25] Honoka**

Okay.

**[05:26] Honoka**

I see.

**[05:28] Honoka**

That might be a good idea.

**[05:30] Eli**

We need to decide who's doing it.

**[05:34] Honoka**

I wonder who we should choose.

**[05:38] Eli**

Nozomi and I talked about it, and...

**[05:41] Honoka**

Yeah.

**[05:42] Rin**

What?! You want me to be the leader?

**[05:47] Eli**

Yes. We'll be more organized  
with a temporary leader,

**[05:52] Eli**

and it'll improve your practices.

**[05:55] Eli**

Of course,

**[05:56] Eli**

it would only be until Honoka  
and the others return from their trip.

**[05:58] Rin**

B-But...

**[06:00] Nozomi**

It's the decision we reached after

**[06:02] Nozomi**

calling the second years  
and talking to them.

**[06:04] Nozomi**

We all think you should do it.

**[06:08] Nozomi**

What do you think?

**[06:09] Maki**

Fine.

**[06:10] Hanayo**

I think Rin-chan's a good choice, too.

**[06:12] Rin**

H-Hold on. Why me?

**[06:16] Rin**

Someone else would definitely be better.

**[06:18] Rin**

Like Eli-chan.

**[06:19] Eli**

I have to help with the student council.

**[06:22] Eli**

Besides, considering the future of μ's,  
a first year would be better.

**[06:28] Rin**

Then Maki-chan's a better choice.

**[06:29] Maki**

What?

**[06:30] Rin**

She's good at singing,  
and she seems like a leader.

**[06:32] Rin**

I choose Maki-chan.

**[06:34] Eli**

Rin.

**[06:35] Maki**

Weren't you listening?

**[06:37] Maki**

Everyone thinks you should do it.

**[06:40] Rin**

But I...

**[06:42] Hanayo**

You don't want to?

**[06:44] Rin**

It's not that.

**[06:45] Rin**

I'm just not good at that kind of thing.

**[06:48] Nico**

How surprising.

**[06:49] Nico**

I thought you'd accept the job.

**[06:52] Hanayo**

Rin-chan can be pretty shy.

**[06:56] Maki**

Especially when it comes to herself.

**[06:59] Eli**

Rin...

**[07:03] Eli**

I understand you're at a loss  
over the sudden decision,

**[07:05] Eli**

but everyone thinks you're the best fit.

**[07:09] Eli**

Why don't you try believing in those words?

**[07:12] Rin**

But...

**[07:21] Rin**

Fine. If you insist.

**[07:27] Hanayo**

Rin-chan.

**[07:28] Eli**

The rain looks like it's stopping soon.

**[07:31] Eli**

Start your after-school training.

**[07:36] Rin**

Uh, um...

**[07:37] Rin**

I would like to begin practice now.

**[07:42] Maki**

That's nothing to clap about.

**[07:45] Rin**

Um... Let us start by...

**[07:48] Rin**

L-Let us begin by stretching.

**[07:50] Rin**

Please spread out, everyone.

**[07:55] Rin**

When you are done with that,  
we shall warm up our voices next.

**[07:59] Nico**

What are you doing?

**[08:00] Hanayo**

Rin-chan.

**[08:02] Rin**

Oh? What is the matter?

**[08:03] Maki**

Why are you talking like that?

**[08:05] Rin**

Huh? What?

**[08:07] Rin**

Did I say something weird?

**[08:10] Nico**

Just because you're the leader,  
you don't need to be so formal.

**[08:13] Nico**

Act normally.

**[08:15] Rin**

O-Oh, right.

**[08:17] Rin**

Um, in that case...

**[08:19] Rin**

Let's get stretching!

**[08:24] Maki**

Jeez. This isn't the time for games.

**[08:29] Hanayo**

Hey, are you a little nervous?

**[08:32] Rin**

More than a little.

**[08:33] Rin**

One, two, three, four.

**[08:36] Rin**

One, two, three...

**[08:36] Maki**

Rin, you're off beat.

**[08:45] Maki**

Hey, I think it'd be best if we backed up here.

**[08:49] Nico**

What are you saying? It's the opposite.

**[08:51] Nico**

Considering how big the stage is,

**[08:53] Nico**

we should move forward  
to stand out more.

**[08:55] Maki**

That's why we should back up  
and use the full size of the stage.

**[08:59] Nico**

No, we should definitely move forward.

**[09:03] Hanayo**

Calm down, you two.

**[09:08] Maki**

Actually, what do you think, Rin?

**[09:10] Rin**

What?

**[09:10] Nico**

Yeah, Leader.

**[09:12] Hanayo**

Rin-chan.

**[09:13] Rin**

Huh? Uh...

**[09:15] Rin**

Maybe we should ask Honoka-chan.

**[09:17] Maki**

Then we'll never be ready in time.

**[09:21] Rin**

Then we'll ask Eli-chan.

**[09:23] Nico**

Rin.

**[09:23] Rin**

Yes?

**[09:24] Nico**

You're the leader.

**[09:26] Nico**

You decide.

**[09:28] Rin**

R-Right.

**[09:30] Rin**

Um...

**[09:36] Rin**

I'll think of something by tomorrow.

**[09:44] Rin**

I'm exhausted.

**[09:45] Rin**

I can't be a leader.

**[09:49] Hanayo**

That's not true. You'll get used to it.

**[09:52] Maki**

Yeah. It's only your first day.

**[09:54] Rin**

You say that,

**[09:56] Rin**

but you made me be the leader  
because you didn't want to do it.

**[10:01] Hanayo**

What?

**[10:01] Maki**

What are you talking about?

**[10:02] Maki**

I recommended you because I really  
think you'd make a good leader.

**[10:05] Hanayo**

That's right.

**[10:07] Hanayo**

Even if Honoka-chan and the others  
had recommended someone else,

**[10:10] Hanayo**

I would have suggested you.

**[10:13] Rin**

What? No way.

**[10:15] Rin**

After all, I'm definitely no leader.

**[10:19] Hanayo**

Why not?

**[10:20] Rin**

Because...

**[10:21] Rin**

I'm not someone who stands in the center.

**[10:26] Rin**

Ouch...

**[10:28] Rin**

Maki-chan?

**[10:29] Maki**

Is that how you think of yourself?

**[10:32] Hanayo**

That's right.

**[10:33] Hanayo**

In μ's, there's no such thing  
as supporting or primary roles.

**[10:35] Hanayo**

As long as we're part of a group,  
everyone's the same.

**[10:39] Rin**

I know that...

**[10:42] Rin**

But

**[10:45] Rin**

I'm different.

**[10:46] Rin**

I'm nothing like an idol.

**[10:49] Hanayo**

I'm even less like an idol.

**[10:53] Rin**

That's not true.

**[10:54] Rin**

You're cute and girly.

**[10:59] Hanayo**

What? You're cuter!

**[11:02] Rin**

That's not true!

**[11:05] Maki**

All but the most self-centered people think

**[11:08] Maki**

everyone else is cuter than themselves.

**[11:11] Rin**

No, I'm different!

**[11:15] Maki**

Rin...

**[11:17] Rin**

I accepted the job.

**[11:18] Rin**

I'll be the leader until  
Honoka-chan comes home.

**[11:22] Rin**

But I'm definitely not a good leader.

**[11:26] Hanayo**

Rin-chan!

**[11:29] Hanayo**

Is the past still bothering her?

**[11:32] Maki**

What?

**[11:33] Hanayo**

In elementary school, people always told her she was like a boy.

**[11:38] Hanayo**

People would make fun of her when she wore skirts.

**[11:44] Hanayo**

I didn't think it bothered her anymore.

**[11:48] Maki**

Now that you mention it,

**[11:49] Maki**

I've never seen her wear a skirt outside her uniform.

**[12:04] All**

Love Live!

**[12:08] Umi**

This time...

**[12:09] Umi**

I'll win this time!

**[12:11] Kotori**

Um...

**[12:14] Kotori**

Is it this one?

**[12:17] Kotori**

There!

**[12:18] Kotori**

All right! I'm out!

**[12:20] Both**

Yay!

**[12:22] Umi**

Why do I always lose?

**[12:24] Kotori**

Maybe we should go to sleep soon.

**[12:28] Teacher**

Do you have a minute?

**[12:31] Kotori**

What's wrong?

**[12:32] Rin**

What?! They can't come home?

**[12:35] Eli**

That's right. Their flight is canceled.

**[12:38] Hanayo**

Then what about the fashion show?

**[12:41] Eli**

Unfortunately, the six of us will have to do it.

**[12:44] Maki**

This is sudden.

**[12:45] Nico**

But we have to do it.

**[12:47] Nico**

Idols always put on the best performance possible.

**[12:51] Nico**

Nico!

**[12:52] Nozomi**

You're right.

**[12:53] Eli**

About the center...

**[12:57] Rin**

Huh?

**[13:06] Rin**

No way.

**[13:07] Eli**

Because it's a fashion show, the center will be wearing this outfit.

**[13:12] Hanayo**

It's beautiful.

**[13:13] Hanayo**

It's wonderful.

**[13:15] Nozomi**

It's every girl's dream.

**[13:17] Nozomi**

You want me to wear that while singing?

**[13:21] Nico**

While Honoka's not here, you're the leader.

**[13:24] Rin**

Y-You want me to wear that?

**[13:30] Nico**

What are you laughing about?

**[13:33] Maki**

Did Rin go crazy?

**[13:34] Nico**

Do something!

**[13:36] Rin**

Wild Okinawan sweets!

**[13:38] Nozomi**

Where?

**[13:39] Hanayo**

Rin-chan!

**[13:40] Rin**

What?

**[13:41] Rin**

It's locked. Why?

**[13:43] Nico**

Why do you think?

**[13:44] Rin**

I-I don't know.

**[13:46] Nico**

Because you're always trying to catch me!

**[13:53] Nico**

Wait!

**[13:54] Rin**

I can't. There's no way  
it would look good on me.

**[13:57] Eli**

That's not true.

**[13:59] Rin**

It is true!

**[14:01] Rin**

Look at how short my hair is.

**[14:04] Nozomi**

There are plenty of brides with short hair.

**[14:08] Rin**

That's not what I meant.

**[14:09] Rin**

I wouldn't look good in such girly clothes.

**[14:13] Maki**

Even if you don't normally,  
you wear skirts onstage all the time.

**[14:17] Rin**

That's because we're all wearing the same clothes,  
and I'm on the edge of the group.

**[14:22] Rin**

For the sake of  $\mu$ 's, it shouldn't be me.

**[14:26] Nozomi**

But the outfit was made for Honoka-chan.

**[14:31] Nozomi**

If Rin-chan's going to be wearing it,  
we'll have to get it fitted.

**[14:33] Rin**

Right? It shouldn't be me.

**[14:36] Rin**

Right?

**[14:37] Nozomi**

The closest person to Honoka-chan is...

**[14:41] Nozomi**

Hanayo-chan?

**[14:42] Hanayo**

Me?

**[14:43] Rin**

Yeah. You're good at singing.

**[14:46] Rin**

You'd be perfect.

**[14:47] Hanayo**

What?

**[14:48] Eli**

I feel like we've been  
putting too much on Rin.

**[14:55] Eli**

What do you think, Hanayo?

**[14:57] Hanayo**

I—

**[14:58] Rin**

You should do it.

**[15:00] Rin**

You're cute. You'd make a perfect center.

**[15:04] Hanayo**

But...

**[15:05] Hanayo**

Rin-chan, are you sure?

**[15:09] Rin**

Of course I am.

**[15:11] Hanayo**

Really?

**[15:13] Rin**

Of course.

**[15:14] Maki**

Rin.

**[15:17] Eli**

It's decided, then.

**[15:18] Hanayo**

Huh? But—

**[15:20] Rin**

Yep, yep.

**[15:23] Honoka**

The weather?

**[15:25] Honoka**

It hasn't changed.

**[15:26] Honoka**

Anyway, will you be okay for the event?

**[15:29] Eli**

Yes. Hanayo is going to be our center.

**[15:32] Honoka**

Hanayo-chan?

**[15:36] Honoka**

I see.

**[15:37] Eli**

Is something wrong?

**[15:38] Honoka**

No. Good luck.

**[15:46] Rin**

Kayo-chin, you're so pretty.

**[15:48] Hanayo**

R-Really?

**[15:50] Rin**

Yeah, it looks best on you.

**[15:53] Rin**

You can do it. You have my support.

**[15:56] Nico**

You're going to be singing, too.

**[15:58] Rin**

Oh, right.

**[15:59] Nozomi**

As we expected, it's a perfect fit.

**[16:02] Eli**

We might want to take in the sides.

**[16:06] Eli**

We'll take care of the rest.

You girls go practice.

**[16:09] Rin**

Got it. Let's go!

**[16:12] Nico**

Where did all this energy come from?

**[16:14] Rin**

I always have lots of energy.

**[16:17] Eli**

Shall we get to it?

**[16:18] Both**

Yeah.

**[16:19] Nozomi**

I'm going to touch you here.

**[16:21] Hanayo**

Okay.

**[16:21] Nozomi**

Like this?

**[16:23] Eli**

Maybe a little more.

**[16:25] ---**

Right.

**[16:27] Nozomi**

We could take this in a little more.

**[16:29] Eli**

Yeah.

**[16:32] Hanayo**

Rin-chan...

**[16:54] Rin**

It doesn't suit me.

**[16:58] Hanayo**

So that's why I'm doing it.

**[17:00] Honoka**

I see.

**[17:01] Honoka**

Sorry for calling you out of the blue.

**[17:04] Honoka**

It was bothering me.

**[17:05] Hanayo**

It's okay. I wanted to talk to you, too.

**[17:08] Honoka**

What are you going to do?

**[17:12] Hanayo**

I'm not sure.

**[17:14] Hanayo**

Maki-chan asked me if we were doing the right thing, too.

**[17:18] Hanayo**

But Rin-chan seems distressed.

**[17:21] Hanayo**

I felt bad about forcing her to do it.

**[17:24] Honoka**

I see.

**[17:26] Hanayo**

What would you do?

**[17:28] Honoka**

Huh? Me?

**[17:32] Honoka**

You have to decide for yourself.

**[17:34] Hanayo**

Huh?

**[17:35] Honoka**

Yeah. You have to decide.

**[17:47] Hanayo**

Wow!

**[17:49] Maki**

Models are amazing.

**[17:50] Nico**

Y-Yeah.

**[17:52] Nozomi**

Rin-chan, we need to get ready.

**[17:54] Rin**

Yeah.

**[17:56] Rin**

Okay, girls.

**[17:57] Rin**

Let's get changed and practice our choreography one last time.

**[18:00] All**

Okay.

**[18:01] Hanayo**

Rin-chan, your outfit's over there.

**[18:03] Rin**

I know.

**[18:09] Rin**

Huh? What?

**[18:11] Rin**

Kayo-chin, this isn't...

**[18:13] Hanayo**

It is yours.

**[18:15] Maki**

You're wearing that outfit, Rin.

**[18:17] Rin**

Wh-What are you talking about?

**[18:19] Rin**

Kayo-chin's the center.

**[18:21] Rin**

That's how we've practiced.

**[18:23] Eli**

It's okay.

**[18:24] Eli**

We prepared for having you as our center this morning.

**[18:29] Rin**

N-No way.

**[18:31] Rin**

Don't joke around.

**[18:32] Nico**

Do you think we're joking?

**[18:36] Rin**

B-But...

**[18:37] Hanayo**

Rin-chan, I thought about how you feel,

**[18:42] Hanayo**

and I accepted the position  
because I knew you were distressed.

**[18:46] Hanayo**

But I remembered when I joined  $\mu$ 's.

**[18:51] Hanayo**

Now it's my turn.

**[18:54] Hanayo**

Rin-chan... Rin-chan, you're cute.

**[18:57] Rin**

What?

**[18:58] Maki**

Everyone said so.

**[19:00] Maki**

You might be the girliest one in the group.

**[19:04] Rin**

Th-That's not—

**[19:05] Hanayo**

It is true!

**[19:07] Hanayo**

After all, I think you're cute!

**[19:09] Hanayo**

You're so cute, I want to hold you!

**[19:16] Maki**

I understand how you feel.

**[19:18] Maki**

Just look at that outfit.

**[19:22] Maki**

It suits you the best, Rin.

**[19:49] Rin**

N-Nice to meet you.

**[19:52] Rin**

We're Otonokizaka  
High School's School Idol group,  $\mu$ 's.

**[19:55] Audience**

So cute.

**[19:56] Audience**

She's beautiful.

**[19:58] Rin**

Oh... Um...

**[20:00] Eli**

Khorosho.

**[20:02] Hanayo**

You look cute.

**[20:03] Rin**

Th-Thank you.

**[20:06] Rin**

Um... We actually have nine members.

**[20:10] Rin**

Today, the six of us will be singing.

**[20:14] Rin**

But we'll be singing for the other three.

**[20:20] Rin**

And now, please check us out at our cutest!

**[20:40] [SONG]**

The time has come to meet  
the moment I've been waiting for

**[20:47] [SONG]**

Is it right for me to feel so happy

**[20:54] [SONG]**

This path I walk guided by the light

**[20:56] [Messenger] ---**

It was a success!

**[21:01] [SONG]**

Leads to the future and is full of hope

**[21:10] [SONG]**

Anyone can be cute?  
I'm sure anyone can

**[21:18] [SONG]**

Even I can... transform!

**[21:25] [SONG]**

So I'll give you energy  
and with that smile

**[21:32] [SONG]**

Let's sing, let's sing,  
I'll give you energy

**[21:35] [SONG]**

Let's not worry and dream

**[21:39] [SONG]**

As long as we're with the people we love,  
we can accomplish new things

**[21:46] [SONG]**

Let's be reborn, our world  
will continue growing

**[21:52] [SONG]**

I can see tomorrow

**[21:57] [SONG]**

Love wing... love wing...

**[22:09] Rin**

All right!

**[22:11] Rin**

Let's practice again today!

**SIGN** Because I'm happy, I'll go see you

**SIGN** Because I'm lonely, I'll go see you (I'll go see you)

**SIGN** That's how I feel  
**SIGN** Whether I'm making progress or hung up on something,  
**SIGN** We're always connected  
**SIGN** With a true dream, (Hi! Let's go!) seize tomorrow (Hi! Go, go!)  
**SIGN** I'm sure you can do it  
**SIGN** Sometimes, take your time at your own pace  
**SIGN** To look at all the things you want to do  
**SIGN** Then do your best! With all your strength (Let's do our best)  
**SIGN** Once you've cleared your head, you'll fly up into the sky  
**SIGN** I'm always looking at you  
**SIGN** # 6 "Happy Halloween"

**[23:35] All**

The next episode of Love Live is  
"Happy Halloween."

---

Revision #1

Created 2024-01-02 00:18:55 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 00:18:57 UTC by whimsee